

### JOURNEE Allemagne Comment aborder le marché allemand ?

Maison de la Mécanique  
39/41 rue Louis Blanc - 92400 Courbevoie

Le Mercredi 14 septembre 2011

#### François Fillon : "Il faut plus de coordination entre la France et l'Allemagne"

Extrait d'un article de L'Usine Nouvelle - Le 30 mars 2011

Affaire suivie par le  
correspondant FIM  
pour l'Allemagne



**Karen ALTLAND**

Tel: +49 221/ 94 10 25-56  
[fim-allemande@mecasysteme.com](mailto:fim-allemande@mecasysteme.com)

Site web :  
[www.mecasysteme.com](http://www.mecasysteme.com)  
[www.mecacom.de](http://www.mecacom.de)

En collaboration avec



**EPP, GEBAUER & KÜHL**  
Deutsch-Französische Rechtsanwaltskanzlei  
Cabinet d'Avocats Franco-Allemand

Site web :  
[www.avocat.de](http://www.avocat.de)

**Votre contact FIM :**  
**Kathy LEDIN**  
Tél. : + 33 1 47 17 60 66  
Fax : + 33 1 47 17 60 62  
E-mail : [kledin@fimeca.com](mailto:kledin@fimeca.com)

#### Qu'attendez-vous des Allemands pour réduire les écarts de compétitivité avec la France? Estimez-vous, comme Christine Lagarde, qu'ils doivent développer leur demande interne ?

*L'Allemagne a fait, au cours de la dernière décennie, de très gros efforts de compétitivité qui lui permettent aujourd'hui de bénéficier du rebond du commerce mondial et des opportunités de croissance dans les pays émergents. Je veux être clair : la compétitivité industrielle de l'Allemagne est une chance pour l'Europe. Et l'objectif de mon gouvernement est bien de rendre l'industrie française, qui dispose de nombreux atouts, aussi compétitive que l'industrie allemande.*

*Par ailleurs, la forte reprise de la croissance allemande qui se traduit depuis un an par une hausse de sa demande intérieure est une excellente nouvelle pour l'ensemble de la zone euro.*

C'est dans ce contexte que la Direction des Relations Internationales de la FIM vous convie à une journée consacrée à l'Allemagne en vous proposant le programme ci-dessous :

*Si vous souhaitez participer à cette journée, je vous remercie de bien vouloir **retourner le bulletin réponse ci-joint avant le 2 septembre 2011.***

#### PROGRAMME :

10 h 00 Ouverture de la session

*Par Evelyne Cholet*

*Directeur des Relations Internationales  
Fédération des Industries Mécaniques*

10 h 15

- Conflits classiques entre Allemands et Français lors de la conclusion de contrats
- Conseils pour l'établissement de contrats corrects.

*Par Maître Christophe Kühn*

*Avocat associé  
Cabinet EPP, GEBAUER & KÜHL*

11 h 00 Principales différences de culture dans le monde du travail entre Allemands et Français, champs de conflits "traditionnels"

- Les relations Clients / Fournisseurs en Allemagne
- Comment mettre à profit le fait d'être Français ?
- Ce qu'attendent les Allemands de leurs partenaires

*Par Karen Altland*

*Interprète et Médiateur d'entreprises  
Correspondant FIM pour l'Allemagne*

11 h 20 L'expérience de la médiation des relations inter-entreprises après un an d'existence. La médiation, outil de prévention de conflits juridiques bi-latéraux ?

*Par Jean-Pierre Saluün*

*Médiateur délégué  
<http://www.mediateur.industrie.gouv.fr/pratique/equipe.php>*

11h 45 Echanges avec les entreprises

12 h 30 Déjeuner en commun

14 h 00 Rendez-vous individuels avec les intervenants